

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 176

Volume 22

13 July 1979

English edition

Legislation

Contents

1 Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 1440/79 of 12 July 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1441/79 of 12 July 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1442/79 of 12 July 1979 fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
Commission Regulation (EEC) No 1443/79 of 12 July 1979 fixing the export refunds on malt	8
Commission Regulation (EEC) No 1444/79 of 12 July 1979 fixing the export refunds on pigmeat	10
Commission Regulation (EEC) No 1445/79 of 12 July 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice	14
Commission Regulation (EEC) No 1446/79 of 12 July 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	16
Commission Regulation (EEC) No 1447/79 of 11 July 1979 on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain boned beef held by the intervention agencies	18
★ Commission Regulation (EEC) No 1448/79 of 11 July 1979 on invitations to tender for export of forequarters and hindquarters of beef stocked by certain intervention agencies and amending Regulation (EEC) No 1687/76	22

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 1449/79 of 12 July 1979 amending Regulation (EEC) No 1790/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of soya beans	24
Commission Regulation (EEC) No 1450/79 of 12 July 1979 opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by the Italian intervention agency	25
★ Commission Regulation (EEC) No 1451/79 of 12 July 1979 amending Regulation (EEC) No 1579/70 laying down special conditions for the export of certain cheeses to Spain	27
★ Commission Regulation (EEC) No 1452/79 of 12 July 1979 re-establishing the levying of the customs duties on tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery ; earthenware or fine pottery, falling within subheading 69.12 C and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3156/78 apply	29
★ Commission Regulation (EEC) No 1453/79 of 12 July 1979 re-establishing the levying of the customs duties on illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, other, falling within subheading 70.14 B and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3156/78 apply	31
Commission Regulation (EEC) No 1454/79 of 12 July 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	33
Commission Regulation (EEC) No 1455/79 of 12 July 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	34

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1276/79 of 25 June 1979 on the grant of a premium for the birth of calves during the 1979/80 marketing year (OJ No L 161, 29. 6. 1979)	37
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1293/79 of 25 June 1979 amending Regulation (EEC) No 1111/77 laying down common provisions for isoglucose (OJ No L 162, 30. 6. 1979)	37

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1440/79**of 12 July 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	75.42
10.01 B	Durum wheat	118.61 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	75.20 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	70.08
10.04	Oats	85.60
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	77.80 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	60.71 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	74.75 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	120.36
11.01 B	Rye flour	120.05
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	197.40
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	127.85

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1441/79**of 12 July 1979****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁴⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1442/79

of 12 July 1979

fixing minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 590/79⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2749/78 of 23 November 1978 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾, and in particular Article 5 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78⁽⁵⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2761/78, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2766/78⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78 of 28 December 1978⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world or Greek markets and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 9 and 10 July 1979 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽¹³⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 78, 30. 3. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1978, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 332, 29. 11. 1977, p. 26.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹³⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 13 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
15.07 A I a)	6.00 ⁽¹⁾	36.00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	3.00 ⁽¹⁾	31.00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	12.00 ⁽¹⁾	41.00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	5.00	38.00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	20.00	68.00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Greece, Spain and Lebanon: 0.60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 22.36 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Morocco, Tunisia: 24.78 ECU/100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by those countries; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3.09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7.25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5.80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Greece	Non-member countries
07.01 N II	0.66	6.82
07.03 A II	0.66	6.82
15.17 B I a)	1.50	15.50
15.17 B I b)	2.40	24.80
23.04 A II	0.96	3.28

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1443/79

of 12 July 1979

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the
fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of those Regulations and prices for those
products within the Community may be covered by
an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No
2746/75 of 29 October 1975 laying down general
rules for granting export refunds on cereals and
criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,
provides that when refunds are being fixed account
must be taken of the existing situation and the future
trend with regard to prices and availabilities of cereals
on the Community market on the one hand and
prices for cereals and cereal products on the world
market on the other; whereas the same Article
provides that it is also important to ensure equilib-
rium and the natural development of prices and
trade on cereal markets and, furthermore, to take into
account the economic aspect of the proposed exports,
and the need to avoid disturbances on the Commu-
nity market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29
October 1975 on the import and export system for
products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 2245/78⁽⁵⁾,
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on these products is being calcu-
lated;

Whereas it follows from applying these detailed rules
to the present situation on the market in products

processed from cereals and rice that the export refund
should be fixed at an amount which will cover the
difference between Community prices and world
market prices;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979⁽⁶⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas the refund must be fixed once a month;
whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of
Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation
(EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽⁵⁾ OJ No L 273, 29. 9. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	53.20
11.07 A II b)	62.86
11.07 B	73.25

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1444/79

of 12 July 1979

fixing the export refunds on pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1423/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 15 (5) thereof,

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for these products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975⁽³⁾ lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as set out below;

Whereas facilities exist at present for the export of live pigs falling within subheading 01.03 A II b), and for certain products falling within subheading 02.01 A III; whereas, a refund should be fixed for these products taking particular account of the conditions of competition on the markets;

Whereas, following the measures taken in the Republic of Malta to eradicate African swine fever, a specific refund should be fixed for products falling within subheading 02.01 A III a) 1 in order to supply the market with pigmeat without placing in jeopardy the veterinary measures taken;

Whereas in the case of products falling within subheadings 02.06 B I b) 3 bb) and 6 bb), the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within these subheadings and of the foreseeable trend of production costs on the world market;

Whereas if existing export outlets for products falling within subheadings 02.06 B I b) 3 aa), 4 aa), 5 aa) and

6 aa) are to be available in the future, the refund should be comparable with that granted for dried or smoked products;

Whereas in the case of certain typical Italian products falling within subheading 02.06 B I b) 3 bb) and 7 bb) and if the Community is to continue to take part in international trade, the refund must take account of the conditions of access to the world market;

Whereas in the case of products falling within subheadings 02.06 B I b) ex 7, the refund should be granted solely in respect of products of a quality comparable with that of products falling within subheadings 02.06 B I b) 3, 4 and 5;

Whereas because of the conditions of competition in certain third countries, which are traditionally major importers of products falling within subheadings ex 16.01 A, ex 16.01 B I and II, ex 16.02 A II, ex 16.02 B III a) 2 aa), 11, 22, 33, bb) and cc), set out in the Annex hereto, the refund for these products should be fixed so as to take this situation into account;

Whereas since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁴⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the Management Committee for Pigmeat has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted, and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 August 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the export refunds on pigmeat

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
		net weight
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : b) Other	29.01
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03, or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half carcases, with or without heads, seet or flare fat : (aa) Carcases or half carcases without heads, feet and flare fat : — For export to the Republic of Malta — Other destinations (bb) Other 2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) 3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 5. Bellies (streaky) and cuts of bellies : (aa) Boned or boneless and totally or partially defatted, with a maximum layer of 3 mm fat, frozen (a) (bb) Other	76.16 43.52 43.52 32.64 32.64 32.64 32.64 22.97

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
		net weight
02.01 (cont'd)	6. Other : ex aa) Boned or boneless and frozen : (11) Hams, shoulders and loins and cuts thereof, totally or partially defatted, with a maximum layer of 3 mm fat (a) (22) Other hams, shoulders and loins and cuts thereof (a) ex bb) Other : (11) Hams, shoulders and loins and cuts thereof (a)	55.61 32.64 32.64
02.06	Meat and edible meat offal (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked : B. Meat and edible meat offals of domestic swine : I. Meat : b) Dried or smoked : 2. Bacon sides, spencers, $\frac{3}{4}$ sides or middles : cc) $\frac{3}{4}$ sides or middles 3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked bb) Other : (11) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele' (b) (22) Other 4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked 5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked 6. Bellies (streaky) and cuts of bellies : aa) Slightly dried or slightly smoked bb) Other 7. Other : ex aa) Slightly dried or slightly smoked : (11) Hams, shoulders and loins, pieces thereof ex bb) Other : (11) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele', pieces thereof (b) (22) Hams, shoulders and loins, pieces thereof	27.81 32.64 78.58 47.15 27.81 32.64 22.97 22.97 32.64 78.58 47.15

CCT heading No	Description	(ECU/100 kg) Refund
		net weight
ex 16.01	Sausages and the like, of meat, meat offal, or animal blood, suitable for human consumption :	
	A. Liver sausages	30.22
	B. Other (c) :	
	I. Sausages, dry or for spreading, uncooked (d)	72.54
	II. Other	45.94
ex 16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal, suitable for human consumption :	
	A. Liver :	
	II. Other	24.18
	B. Other :	
	III. Other :	
	a) Containing meat or offals of domestic swine :	
	2. Other, containing by weight :	
	aa) 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :	
	11. Hams, fillets and loins, pieces thereof :	
	— For export to the United States of America	36.27
	— Other destinations	78.58
	22. Shoulders and pieces thereof :	
	— For export to the United States of America	30.22
	— Other destinations	62.87
	33. Other	38.69
	bb) 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	20.55
	cc) Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	10.88

- (a) The cuts are classified in this subheading only if they can be identified as originating from the primary cuts mentioned.
- (b) Only those products for which the name is certified by the competent authorities of the producing Member State can benefit from this refund.
- (c) The refund on sausages presented in containers with a preservative liquid is granted on net weight after deduction of weight of this liquid.
- (d) The weight of a coating of paraffin corresponding to normal use in the trade is considered as part of the net weight of the sausage.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1445/79

of 12 July 1979

fixing the export refunds on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1431/76 of 21 June 1976 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances of the Community market;

Whereas Regulation (EEC) No 1361/76 ⁽⁴⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/76 defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it neces-

sary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 ⁽⁵⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market, that the refund should be fixed as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 1418/76 with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.
⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 36.
⁽⁴⁾ OJ No L 154, 15. 6. 1976, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Amount of refund (ECU/tonne)
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein and Switzerland — Other third countries B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain for export to : — Austria, Liechtenstein and Switzerland as well as destinations mentioned in Article 3 of Commis- sion Regulation (EEC) No 192/75 ⁽¹⁾ — Other third countries C. Broken rice	— 109.00 — — — — 136.00 — —

⁽¹⁾ OJ No L 25, 17. 1. 1975, p. 1.

NB: The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1446/79

of 12 July 1979

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular the
second subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the
export refund applicable to rice and broken rice on
the day on which application for an export licence is
made, adjusted for the threshold price which will be
in force during the month of exportation, must be
applied on request to exports to be effected during the
period of validity of the licence;

Whereas Regulation No 474/67/EEC ⁽³⁾, as amended
by Regulation (EEC) No 1397/68 ⁽⁴⁾, lays down
detailed rules for the advance fixing of the export
refund on rice and broken rice;

Whereas that Regulation provides that the refund
applicable on the day on which application for an
export licence is made must, when it is fixed in
advance, be reduced by an amount no greater than the
difference between the cif forward delivery price and
the cif price, where the former exceeds the latter by
more than 0.25 unit of account per tonne; whereas,
on the other hand, the refund must be increased by
an amount no greater than the difference between the
cif price and the cif forward delivery price, where the
former exceeds the latter by more than 0.25 unit of
account per tonne;

Whereas the cif price is that determined in accor-
dance with Article 16 of Regulation (EEC) No
1418/76; whereas the cif forward delivery price is that
determined in accordance with Article 3 (2) of Regula-

tion (EEC) No 1428/76 ⁽⁵⁾, based, in respect of each
month for which the export licence is valid, on the cif
price calculated on the basis of offers for shipment
during the month of exportation;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent;

Whereas it follows from applying the provisions set
out above that the corrective amount applicable on 13
July 1979 must be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁶⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of
Regulation (EEC) No 1418/76 which is applicable to
the export refunds fixed in advance in respect of rice
and broken rice shall be as set out in the Annex
hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July
1979.

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 30.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1447/79

of 11 July 1979

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain boned beef
held by the intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 7 (3) thereof,

Whereas certain quantities of meat, boned in accor-
dance with Commission Regulation (EEC) No
2630/75 ⁽³⁾, should be put up for sale;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 79/75 ⁽⁴⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2746/78 ⁽⁵⁾,
provides for the sale by monthly tender of boned beef
held by the intervention agencies; whereas not all the
meat offered for tender has been allocated;

Whereas further quantities of boned beef should be
put up for sale at prices fixed in advance in accor-
dance with Articles 2 to 5 of Commission Regulation
(EEC) No 216/69 ⁽⁶⁾, and at the same time certain
necessary derogations should be provided for, particu-
larly as regards payment for the goods;

Whereas removal from storage may be interrupted by
force majeure; whereas the intervention agencies
should therefore be permitted to take the necessary
action in such cases;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 ⁽⁷⁾
provides that, in the case of products stored by an
intervention agency outside the territory of the
Member State within whose jurisdiction it falls, a
different selling price from that for products stored on
that territory may be fixed; whereas Commission
Regulation (EEC) No 1805/77 ⁽⁸⁾, fixed the method
for calculating the selling prices for such products;
whereas to avoid all confusion it should be expressly
stated that the prices fixed by this Regulation are
subject to adjustment in the case of those products;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29
March 1979 ⁽⁹⁾ laid down the coefficient for
expressing amounts, fixed in units of account, in
ECU;

Whereas it is appropriate to provide for an equal divi-
sion of the meat concerned in cases where the applica-
tions made on the first day of the sale are greater than
the quantities available;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 16 July to 3 August 1979, the
German intervention agency shall offer for sale up to
1 000 tonnes, the Danish intervention agency up to
1 000 tonnes, the Irish intervention agency up to
2 000 tonnes and the United Kingdom intervention
agency up to 1 000 tonnes of beef boned in accor-
dance with Regulation (EEC) No 2630/75.

2. The intervention agencies referred to in para-
graph 1 shall sell first the meat which has been stored
the longest.

They may in no case sell meat which they took over
after 30 November 1978.

3. The cuts and prices of such meat shall be as set
out in Annex I hereto.

4. The sales shall be conducted in accordance with
Articles 2 to 5 of Regulation (EEC) No 216/69 and
with the provisions of this Regulation.

5. Information concerning the quantities available
and the place where the products are stored may be
obtained by prospective purchasers from the addresses
listed in Annex II hereto.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 15. 1. 1975, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 330, 25. 11. 1978, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

⁽⁹⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

Article 2

By way of derogation from Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 216/69, the prices shall be paid as and when the goods are removed from store, in proportion to the quantities removed and not later than the day preceding each removal.

Article 3

If the quantities available from an intervention agency are less than those for which offers are received on the first day of the period referred to in Article 1 (1), all such offers shall be considered to have been lodged at the same time.

Article 4

If by reason of *force majeure* the purchaser is unable to comply with the time limit set for delivery, the intervention agency shall take such action as it considers necessary having regard to the circumstances invoked.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 16 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne⁽¹⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne⁽¹⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata⁽¹⁾ — Verkoopprijzen, uitgedrukt in Ecu per ton⁽¹⁾ — Selling prices, expressed in ECU per tonne⁽¹⁾ — Salgspriser i ECU/ton⁽¹⁾

1. BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND				<i>Bullen A</i>	<i>Ochsen A</i>	
Filet				8 850	8 610	
Roastbeef				5 500	5 260	
Oberschalen				3 490	3 525	
Unterschalen				3 415	3 305	
Kugeln				3 455	3 350	
Hüften				2 990	2 925	
Kniekehlfleisch				2 420	2 260	
Hessen				2 080	2 030	
Dünnungen				1 760	1 575	
2. DANMARK				<i>Ungtyre 1. kvalitet</i>	<i>Tyre prima</i>	<i>Stude og kvier 1. kvalitet</i>
Mørbrad				7 615	6 746	6 746
Fileter				4 703	3 566	3 506
Kød af bagfjerdinger (med undtagelse af fileter og mørbrad)				3 255	2 925	2 503
Udbenede forfjerdinger				2 270	2 158	2 128
Slag og bryst				1 725	1 608	1 400
3. IRELAND				<i>Steers 1, 2 and Heifers 2</i>		
Fillets						8 240
Striploins						4 735
Insides						3 355
Outsides						3 290
Knuckles						3 130
Rumps						3 430
Cube rolls						4 835
Forequarters (excluding cube rolls)						2 055
Plates and flanks						1 500
Briskets						1 820
Shins and shanks						1 870
4. UNITED KINGDOM				<i>Steers and Heifers</i>		
Fillets						7 500
Striploins						4 400
Topsides						3 650
Silversides						3 470
Thick flanks						3 190
Rumps						3 650
Clod and sticking						1 840
Forerib						2 800
Pony						2 130
Shins and shanks						1 820
Thin flanks						1 320
Flanks (plate)						1 320
Briskets						1 480

⁽¹⁾ Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

⁽¹⁾ Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

⁽¹⁾ Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

⁽¹⁾ In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

⁽¹⁾ In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

⁽¹⁾ I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

**BUNDESREPUBLIK
DEUTSCHLAND :** Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 18107 — Adickesallee 40
D 6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex : 04 11 156

DANMARK : Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
1360 København K,
tfl. (01) 15 41 30, telex 15137 DK.

IRELAND : Department of Agriculture, Agriculture House,
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 2324, Telex 4280 and 5118.

UNITED KINGDOM : Intervention Board for Agricultural Produce, Fountain House,
2 West Mall, Reading RG1 7QW, Berks.
Telex 848302.
Tel. (0734) 58 36 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1448/79

of 11 July 1979

on invitations to tender for export of forequarters and hindquarters of beef stocked by certain intervention agencies and amending Regulation (EEC) No 1687/76

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 878/77 of 25 April 1977 on the exchange rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1266/79⁽⁴⁾,

Whereas the possibility of offering beef for intervention has led to substantial stocks being built up in certain Member States; whereas market prices are relatively low and it is therefore not appropriate to dispose of all this meat on the Community market; whereas the sale of a certain quantity of this meat should therefore be subject to the obligation to export the goods;

Whereas the French intervention agency has certain stocks of beef bought in pursuant to Commission Regulation (EEC) No 701/79⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 900/79⁽⁶⁾; whereas in view of the characteristics of the meat in question, it should be allowed to be sold for export;

Whereas a tendering procedure should be adopted to ensure that stocks are disposed of in the most economical way;

Whereas the sale should be subject to the provisions of Commission Regulation (EEC) No 216/69⁽⁷⁾; whereas, however, it seems necessary to lay down the details for the invitation to tender in order to take account of experience gained; whereas, in particular, it should be laid down that offers must be made in national currencies;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77⁽⁸⁾, applies where beef and veal products are stored in a Member State other than that of the intervention agency holding the products;

Whereas under Article 4 (2) of Council Regulation (EEC) No 1134/68⁽⁹⁾ sums referred to in the said Article are to be paid on the basis of the conversion rate applicable at the time when the transaction or part transaction is carried out; whereas under Article 6 of the same Regulation the time when a transaction is carried out is considered as being the date on which the event occurs, as defined by Community rules or, in the absence of and pending adoption of such rules, by the rules of the Member State concerned, which gives entitlement to the amount involved in the transaction; whereas, however, by virtue of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 878/77, derogations may be made from the abovementioned provisions;

Whereas the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1042/79⁽¹¹⁾, should be amended;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The sale shall be undertaken of beef forequarters and hindquarters bought in before 1 March 1979 and held by the following intervention agencies:

		Forequarters	Hindquarters
— Danish intervention agency:	—	1 594	tonnes
— Irish intervention agency:	2 030	3 981	tonnes
— Dutch intervention agency:	162	401	tonnes

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

(2) OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

(3) OJ No L 106, 29. 4. 1977, p. 27.

(4) OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 4.

(5) OJ No L 87, 7. 4. 1979, p. 22.

(6) OJ No L 112, 5. 5. 1979, p. 14.

(7) OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.

(8) OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

(9) OJ No L 188, 1. 8. 1968, p. 1.

(10) OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

(11) OJ No L 105, 27. 4. 1979, p. 22.

2. About 390 tonnes of beef forequarters and about 400 tonnes of hindquarters held by the French intervention agency as a result of buying in pursuant to Regulation (EEC) No 701/79, shall be sold.

Article 2

1. The sale shall take place by tender in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 216/69, and in particular Article 6 to 14 thereof, and Regulation (EEC) No 1805/77, subject to the provisions of the Regulation.

2. Only tenders which reach the intervention agencies not later than 2 p.m. on 30 July 1979 shall be considered. This time limit shall be one hour earlier in Denmark and Ireland.

Article 3

1. By way of derogation from the provisions of Article 13 (3) of Regulation (EEC) No 216/69, the tender shall not be valid unless it is accompanied by a written undertaking by the tenderer to withdraw and export the meat before 1 November 1979.

2. The purchaser shall take delivery of the product by the date referred to in paragraph 1. After that date the contract shall be cancelled in respect of the quantity which has not been withdrawn.

Article 4

The rate used to convert

— tenders into ECU, and
— minimum sale prices into national currency,
shall be the representative rate in force on the closing date for submission of tenders.

Article 5

The tender shall be submitted in one of the official languages of the Community. However, if a tender is

not submitted in the language or one of the languages of the Member State concerned, the intervention agency may require that it be accompanied by a translation.

Article 6

By way of derogation from Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 216/79, each tenderer shall be informed by the competent intervention agency of the outcome of his participation in the tendering procedure. Such notification shall be made not later than the third working day following that on which the Member States are notified by telex of the decision fixing the minimum prices.

Article 7

By way of derogation from the provisions of Article 13 (2) of Regulation (EEC) No 216/69, payment shall be made for each quantity of goods not later than the day before delivery of that quantity is taken.

Article 8

In the Annex to Regulation (EEC) No 1687/76, under 'I. products intended to be exported without further processing', the following paragraph and footnote ⁽¹²⁾ shall be inserted after paragraph 11 :

'12. Commission Regulation (EEC) No 1448/79 of 11 July 1979 on invitations to tender for export of forequarters and hindquarters of beef stocked by certain intervention agencies and amending Regulation (EEC) No 1687/76 ⁽¹²⁾.

⁽¹²⁾ OJ No L 176, 13. 7. 1979, p. 22.'

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1449/79**of 12 July 1979****amending Regulation (EEC) No 1790/76 laying down detailed rules for the application of special measures in respect of soya beans**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1900/74 of 15 July 1974 laying down special measures for soya beans ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2360/77 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (4) thereof,

Whereas Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1790/76 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1690/78 ⁽⁴⁾, provides that all soya bean producers shall each year, not later than 30 June, lodge a crop declaration; whereas taking into account normal agricultural practices, that time limit should be deferred until 31 July;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1790/76, the date '30 June' shall be replaced by '31 July'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 201, 23. 7. 1974, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 277, 29. 10. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 199, 24. 7. 1976, p. 37.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 19. 7. 1978, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1450/79

of 12 July 1979

opening an invitation to tender for the sale for export of baled tobacco held by the Italian intervention agency

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70 of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession, and in particular Articles 7 (4) and 9 (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3389/73 of 13 December 1973⁽²⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 313/79⁽³⁾, lays down the procedure and conditions for the sale of tobacco held by intervention agencies;

Whereas, on account of the problems caused by the storage of baled tobacco, and in particular the costs of storage, and in view of the quantity of tobacco available on the internal Community market, an invitation to tender should be opened for the sale of tobacco in lots; whereas this tobacco should be intended for export without refund;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Tobacco,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Six lots of baled tobacco from the 1974 and 1976 harvest held by the Italian intervention agency of a total weight of 2 095 737 kilograms, divided as shown in the Annex hereto, shall be sold for export.

Article 2

1. The sale shall take place in accordance with the tendering procedure provided for in Regulation (EEC) No 3389/73.

2. The export refunds set out in Article 9 of Regulation (EEC) No 727/70 do not apply to exports resulting from this sale.

Article 3

The closing date for the submission of tenders at the seat of the Commission of the European Communities shall be at 2 p.m. Brussels time on 17 September 1979.

Article 4

The final date referred to in Article 9 (1) or Regulation (EEC) No 3389/73 for removal of the tobacco by the successful tenderer shall be the 60th day following the date of publication of the result of the sale by tender in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 5

1. The security specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 3389/73 shall be given to the Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo, sezione specializzata per il tabacco (AIMA), via Duccio Galimberti 47, 00136 Rome, Italy.

2. The Commission shall inform the concerned intervention agency forthwith of the result of the sale by tender. This shall immediately release the securities of tenderers whose tenders were inadmissible or who were unsuccessful. The securities of the successful tenderer or tenderers shall be released when the conditions laid down in Article 7 (c) of that Regulation have been fulfilled.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 345, 15. 12. 1973, p. 47.

⁽³⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1979, p. 5.

ANNEX

Varieties	Harvest	Weight (kg)
Burley Beneventano	1976	1 747 826
	1974	347 911
		Total 2 095 737

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1451/79

of 12 July 1979

amending Regulation (EEC) No 1579/70 laying down special conditions for the export of certain cheeses to Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof,

Whereas footnote⁽³⁾, to Annex IV to Commission Regulation (EEC) No 1579/70⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 129/79⁽⁴⁾, contains the free-at-Spanish-frontier prices which must be observed for certain cheeses from the Community if they are to be subject to a fixed regulatory duty on their entry into Spain;

Whereas, following an increase in the price of its milk, Spain has had to increase its threshold prices for certain cheeses;

Whereas higher threshold prices mean that higher free-at-Spanish-frontier prices must be observed; whereas footnote⁽³⁾ to Annex IV to Regulation (EEC) No 1579/70 must therefore be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Footnote⁽³⁾ to Annex IV to Regulation (EEC) No 1579/70 is replaced by the following:

'⁽³⁾ The prices per 100 kg net weight must not be less than

- 20 984 pesetas for Emmentaler and Gruyère whole cheeses falling within subheading 04.04 A I a) 1 of the Spanish customs tariff;
- 22 209 pesetas for Emmentaler and Gruyère cheese in vacuum-packed pieces of a weight

exceeding one kilogram falling within subheading 04.04 A I b) 1 of the Spanish customs tariff;

- 23 018 pesetas for Emmentaler and Gruyère cheese in vacuum-packed pieces of a weight not exceeding one kilogram but exceeding 75 grams falling within subheading 04.04 A I c) 1 of the Spanish customs tariff;
- 17 610 pesetas for blue-veined cheeses falling within subheading 04.04 C 2 of the Spanish customs tariff;
- 19 387 pesetas for cheeses processed from Emmentaler or Gruyère falling within subheading 04.04 D I a) or D I b) of the Spanish customs tariff;
- 19 638 pesetas for cheeses processed from Emmentaler or Gruyère falling within subheading 04.04 D I c) of the Spanish customs tariff;
- 16 972 pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 a) of the Spanish customs tariff;
- 17 216 pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 b) of the Spanish customs tariff;
- 17 455 pesetas for other processed cheeses falling within subheading 04.04 D 2 c) of the Spanish customs tariff;
- 19 226 pesetas for Parmigiano Reggiano, Grana Padano, Pecorino and Fiore Sardo cheeses falling within subheading 04.04 G I a) 1 of the Spanish customs tariff;
- 16 807 pesetas for Cheddar cheese ripened for less than three months falling within subheading 04.04 G I b) 1 of the Spanish customs tariff;
- 18 084 pesetas for Cheddar cheese ripened for more than three months falling within subheading 04.04 G I b) 1 of the Spanish customs tariff;
- 18 127 pesetas for Provolone, Asiago, Caciocavallo and Ragusano cheeses falling within subheading 04.04 G I b) 2 of the Spanish customs tariff;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 172, 5. 8. 1970, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 19, 26. 1. 1979, p. 15.

- 18 063 pesetas for first quality Dutch Edam cheese of a minimum fat content by weight in the dry matter of 40 % and ripened for seven to eight weeks falling within subheading 04.04 G I b) 3 of the Spanish customs tariff;
- 18 659 pesetas for cheeses of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 62 % but not exceeding 72 % falling within subheading 04.04 G I b) 5 of the Spanish customs tariff;
- 18 659 pesetas for cheeses of a water content calculated by weight of the non-fatty matter

exceeding 72 % in packings of a net capacity not exceeding 500 grams falling within subheading 04.04 G I c) 1 of the Spanish customs tariff.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1452/79

of 12 July 1979

re-establishing the levying of the customs duties on tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery; earthenware or fine pottery, falling within subheading 69.12 C and originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3156/78 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3156/78 of 29 December 1978 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1976 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 150 % of the preferential ceiling open for 1978;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery; earthenware or fine pottery, falling within subheading 69.12 C, the ceiling, calculated as indicated above, should be 889 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 444 500 European units of account; whereas on 2 July 1979, the amounts of imports into the Community of tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery; earthenware or fine pottery, falling within subheading 69.12 C, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3156/78 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 16 July 1979, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3156/78, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

CCT heading No	Description
69.12	Tableware and other articles of a kind commonly used for domestic or toilet purposes, of other kinds of pottery: C. Earthenware or fine pottery

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 375, 30. 12. 1978, p. 26.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1453/79

of 12 July 1979

re-establishing the levying of the customs duties on illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, other, falling within subheading 70.14 B and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3156/78 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3156/78 of 29 December 1978 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 (2) thereof,

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in European units of account, which will be equal — with the exception of certain products the value of the ceilings for which is given in Annex A to the Regulation in question — to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1974, and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1976 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements; whereas, however, the ceiling resulting from the sum of this addition may in no case exceed 150 % of the preferential ceiling open for 1978;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 25 %;

Whereas Article 2 (2) and (3) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories — with the exception of those

listed in Annex C to the same Regulation — once the relevant Community amount has been reached;

Whereas, in respect of illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, other, falling within subheading 70.14 B, the ceiling, calculated as indicated above, should be 1 254 000 European units of account, and therefore the maximum amount is 313 000 European units of account; whereas on 2 July 1979, the amounts of imports into the Community of illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, other, falling within subheading 70.14 B, originating in Hong Kong, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3156/78 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 16 July 1979, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3156/78, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
70.14	Illuminating glassware, signalling glassware and optical elements of glass, not optically worked nor of optical glass: B. Other

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 375, 30. 12. 1978, p. 26.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission
Étienne DAVIGNON
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1454/79**of 12 July 1979****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	32.55
	B. Raw sugar	25.48 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1455/79

of 12 July 1979

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas, furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁶⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 July 1979.

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

(4) OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

(5) OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

(6) OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 July 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 12 July 1979 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 A	Common wheat and meslin : — for exports to : — Benin, Cameroon, Central Africa, Congo, Ivory Coast, Gabon, Upper Volta, Mali, Niger, Senegal, Chad and Togo — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	65-00 40-00 —
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye	55-00
10.03	Barley : — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	45-00 —
10.04	Oats — for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	40-00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 C	Grain sorghum	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	70-00 70-00 67-00 67-00 64-00 64-00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	80-00 80-00 80-00 80-00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	70-00

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977).

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1276/79 of 25 June 1979 on the grant of a premium for the birth of calves during the 1979/80 marketing year

(Official Journal of the European Communities No L 161 of 29 June 1979)

Page 18, Article 1 (2), second line :

for: '...42·313 ECU ...'

read: '...42·948 ECU ...'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1293/79 of 25 June 1979 amending Regulation (EEC) No 1111/77 laying down common provisions for isoglucose

(Official Journal of the European Communities No L 162 of 30 June 1979)

Page 10 :

The fourth citation should be deleted.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
(*) EURONORM	21-78	General technical delivery requirements for steel and iron and steel products — second edition	1.80
(*) EURONORM	56-77	Hot-rolled equal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.60
(*) EURONORM	57-78	Hot-rolled unequal angles (with radiused root and toes) — second edition	0.80
(*) EURONORM	58-78	Hot-rolled flats for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	59-78	Hot-rolled square bars for general purposes — second edition	0.80
(*) EURONORM	60-77	Hot-rolled round bars for general purposes — second edition	0.60
(*) EURONORM	67-78	Hot-rolled bulb flats — second edition	0.80
(*) EURONORM	75-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of the molybdenum in steels and cast irons — Photometric method —	0.80
(*) EURONORM	124-77	Verification of Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	125-77	Verification of Brinell hardness-testing machines	0.60
(*) EURONORM	126-77	Semi-processed steel strip for the construction of magnetic circuits	1.60
(*) EURONORM	127-77	Calibration of reference blocks for use with Vickers hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	128-77	Calibration of reference blocks for use with Brinell hardness-testing machines	0.80
(*) EURONORM	134-78	Chemical analysis of ferrous materials — Determination of aluminium in non-alloy steels — Method by atomic absorption spectrophotometry —	0.80
(*) EURONORM	145-78	Tinplate and blackplate in sheet form — Qualities, dimensions and tolerances —	2.65

The following is a list of all the EURONORMS so far published:

(*) Information circular No 1		Standard samples for the chemical analysis of iron and steel products, second edition (1974)	1.85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell, échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclus	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
(*) EURONORM	20-74	Definition and classification of grades of steel, second edition	1.20
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
(*) EURONORM	27-74	Designation of steels, third edition	1.80
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1.00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60

EURONORM 33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0.75
EURONORM 34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM 36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
EURONORM 37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.75
EURONORM 38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
EURONORM 40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0.60
EURONORM 41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0.60
EURONORM 42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0.60
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.10
EURONORM 44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0.60
EURONORM 45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0.60
EURONORM 46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1.10
EURONORM 48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0.60
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0.85
EURONORM 51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0.60
EURONORM 52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8.15
EURONORM 53-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles	0.60
EURONORM 54-63	Petits fers U laminés à chaud	0.60
EURONORM 55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0.60
EURONORM 56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0.60
EURONORM 57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0.60
EURONORM 58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0.60
EURONORM 59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0.60
EURONORM 60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0.60
EURONORM 61-71	Hexagones laminés à chaud	0.60
EURONORM 65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0.60
EURONORM 66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0.60
EURONORM 67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0.60
EURONORM 70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
EURONORM 71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0.60
EURONORM 72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0.60
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0.60
EURONORM 76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0.60
EURONORM 77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1.00
EURONORM 78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0.60
EURONORM 79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0.85
EURONORM 80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1.10
EURONORM 81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimension, poids, tolérances	0.60
EURONORM 83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2.70
EURONORM 84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2.20
EURONORM 85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1.00
EURONORM 86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1.70
EURONORM 87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2.20
EURONORM 88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1.85
EURONORM 89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1.10

EURONORM 90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM 91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids . . .	0-60
(*) EURONORM 92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0-60
EURONORM 93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM 94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0-60
EURONORM 98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM 103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM 104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM 105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM 106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés, laminées à froid et à chaud	1-70
(*) EURONORM 107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2-20
EURONORM 108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
(*) EURONORM 111-77	Continuously hot-rolled non-coated mild unalloyed steel sheet and strip for cold-forming — Quality standard	0-80
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2-20
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel .	0-60
(*) EURONORM 117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 118-75	Methods for determining the magnetic properties of magnetic steel sheet with the 25 cm Epstein square	1-70
EURONORM 119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fascicule 1 à fascicule 5	4-40
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60
(*) EURONORM 122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1-70
(*) EURONORM 123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1-10
(*) EURONORM 129-76	Nickel alloy steel plate and strip for application at low temperature — Quality requirements	1-70
(*) EURONORM 130-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Quality standard	0-60
(*) EURONORM 131-77	Cold-rolled non-coated mild unalloyed steel flat products for cold forming — Tolerances on dimensions and shape	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany:

Beuth Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
avenue de la Brabançonne 29, 1040 Bruxelles

in Denmark:

Dansk Standardiseringsråd,
Aurehøjvej 12, DK 2 900 — Hellerup

in France:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

in Ireland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

in Italy:

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands:

Nederlands, Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

in the United Kingdom:

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2 BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.